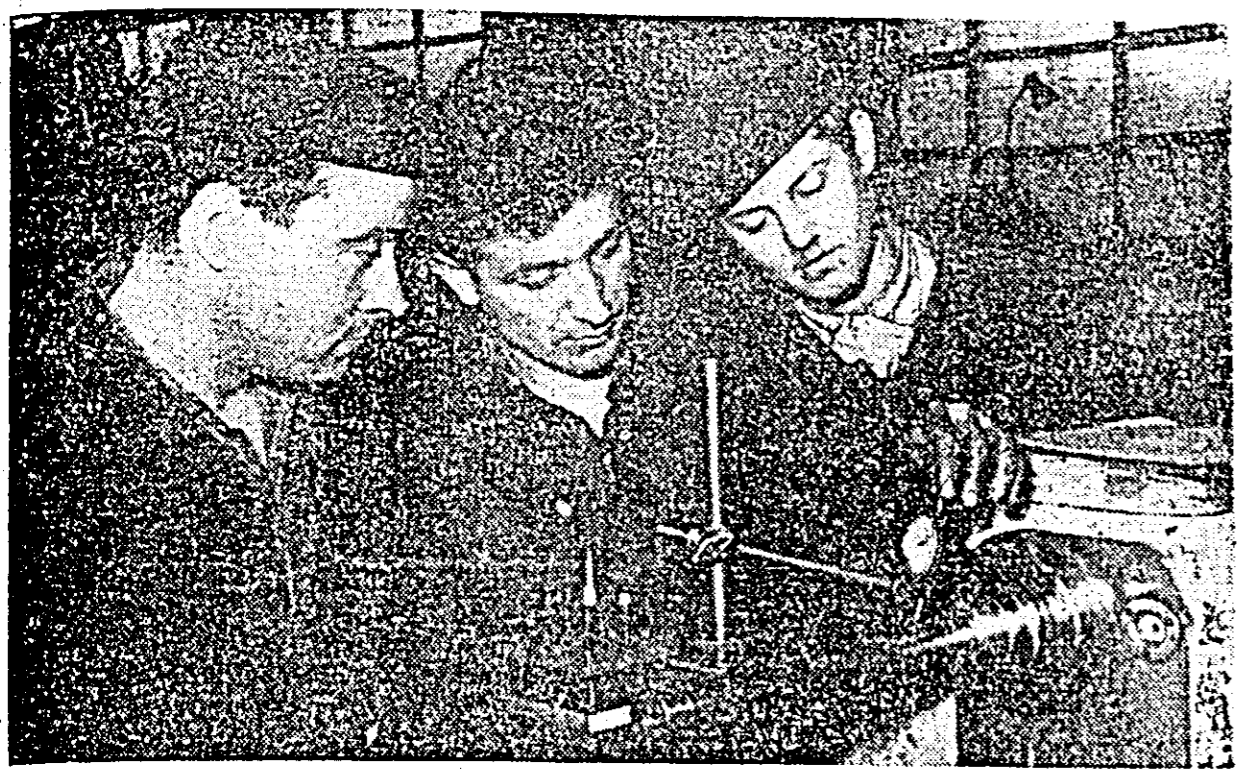


# LA CĂRĂ ROSIE

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE UNIȚĂ!

ORGAN AL COMITETELOR ORĂȘENESC ȘI RAIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATURILOR POPULARE ORĂȘENESC ȘI RAIONAL

Arad, anul XXI nr. 6086 | 4 pag. 20 bani | Marți, 17 martie 1964



Doi muncitori cu experiență: comuniștii Gheorghe Butuza și Octavian Horj din secția montaj a Uzinel de strunguri explică cu răbdare acestor vârstnici muncitori cum se face verificarea probelor Sielzinger. Utemistul Simon Ban, elev la Grupul școlar al Uzinelor de vagoane și mulți alți lucrători ca el câștigă zilnic experiență practică alături de asemenea tovarăși apropiați și bine pregătiți.

## Ce se întreprinde pentru realizarea angajamentelor

Colectivele întreprinderilor din orașul nostru, desfășoară o susținută întrecere socialistă pentru a îndeplini sarcinile planificate și angajamentele luate în clustea celei de-a XX-a aniversări a eliberării patriei. Colectivul fabricii de ceasornice „Victoria” s-a angajat să obțină anul acesta o depășire de 300.000 lei a valorii producției globale și de 150.000 lei a celei de marfă, să realizeze peste plan 50.000 lei economii prin reducerea prețului de cost și 50.000 lei beneficiu. Pentru a cunoaște ce se face aici în vederea îndeplinirii angajamentelor luate, am adresat câteva întrebări tovarășului Iosif Berencu, directorul întreprinderii. În cele ce urmează reținem întrebările și răspunsurile primite.

— Experiența dovedește că întocmirea unui plan judicios de măsură tehnico-organizatorică, îndeplinirea lui întocmai, reprezintă mijloc sigur al realizării sarcinilor de producție ale întreprinderii. Ce vă-ați propus dvs. să faceți în acest sens?

— Planul nostru de măsuri tehnico-organizatorice, cuprinde, în soluțarea celor mai arzătoare probleme ale producției. Unul din cele mai importante este dedicat extinderii micii mecanizării. În acest scop noi am solicitat credite în valoare de aproape un milion lei. De exemplu, ne-am propus ca din cel de-al doilea trimestru să trecem de la sistemul de lucru în bandă statică, la bandă în flux. Ea se află în curs de execuție, la o întreprindere de specialitate din București. Până când va fi gata, asigurăm condițiile de montare, facem în secții amenajările necesare. Acest sistem modern va mecaniza complet trecerea manuală a pieselor de la o fază la alta. De asemenea banda, va prelua și transporta totul, dintr-o secție în alta, în funcție de timpul de reglare stabilit. Aceasta va determina creșterea productivității muncii.

— Observ că planul de măsuri tehnico-organizatorice reflectă și hotărârea colectivului întreprinderii de a produce un volum mai mare de produse, prin valorificarea superioară a materialelor.

— Exact. Ne străduim să facem ceasuri mai multe și mai bune, din aceeași cantitate de material.

## Cartel de reporter

Zilele trecute când am vizitat atelierul de creație al întreprinderii „Tricolor roșu” mi-a apărut în față o amintire de demult.

Cu mulți ani în urmă în curtea unei case din Reșița se jucau doi băiețuși. Și, după cum adeseori se întâmplă la copii, care mai de care se lăuda cu lucrările sărăcuțicioase. Unul se lăuda cu un trenuț din lemn, celălalt cu o minge din cîrpe. Apoi, pe prin buzunare au apărut sticle de la de lucru: bile din sticlă colorată, cuiți goale de chibrituri și zece omeți de gheț. Unul dintre băiețuși, după ce i s-au golit buzunarele, văzând că prietenul său tot mai băștie „comori” era cit pe aci să înceapă să plîngă. Dar de o dată îi venit o idee salvatoare: Nu admite să fie întrecut. De aceea și-a umplut coșul plepului slăbuș și ossa și, vînd parca să trezească înviața tovarășului său de joacă, a spus:

— Hm! Bunicii meu e la noii Hm! Și acum are mult timp liber, că e pomeni Hm! Și mi-a promis că lui va spune multe povești.

Cavintele au avut un efect deosebit. Prietenul său deodată și-a scos mințile din buzunarele pantalonilor și a aruncat o privire învidioasă

## Poveste despre o bunică

să spre micul lăudăros. Nu știa cu ce să-și apostrofeze tovarășul. A murmurat ceva apoi i-a răspuns cu voce hotărâtă:

— Nu te mai lăuda atîta, că și bunicii meu o să mă fie somer.

Dar nu s-a mulțumit cu atât și a continuat astfel:

— Și tata o să fie somer, și atunci lui va face un trenuș din lemn lung-lung...

Ce legătură are această mică întâmplare cu atelierul de creație al întreprinderii „Tricolor roșu”? Nici o legătură. Amintirea ei mi s-a reîmpresătat în memorie atunci când am discutat cu Elisabeta Keresztes, creator principal în atelierul amintit. Și ea are un nepoțel de 15 luni, pe micușul Dorin. Dar dacă băiețușul nu ar fi de 15 luni, ci de 15 ani și dacă la școală i s-ar cere să scrie o compunere intitulată „Bunica mea”, din călătorii sau am putea citi următoarele:

„Păruș bunicii mele are un lucru argintiu, dar ochiul ei zîmbesc mereu. Sînt 32 de ani de când e muncitoare dar și acum e vioale și veselă. Își iubeste mult de tot nepoțelul. Sînt 8 ani de când lucrează în atelierul de creație al întreprinderii, dar întotdeauna creează modele noi, frumoase pentru copii, micuși și marți, pentru femei și bărbați. Sînt mînușate tricotajele pe care le creează.

În prezent e preocupată de completarea colecției anului 1964, cu 24 modele noi care în semestrul tot intră în producție de serie. Bunica mea e respectată în fabrică. Nu numai de aceea că a fost distinsă cu Ordinul muncii dar și pentru că își cunoaște atât de bine meseria, că noile modele fabrică. Și inginerii îl ascultă părerea, cu toate că ei au diploma, iar bunica mea e o simplă muncitoare. Eu sînt tare mîndru de bunica mea, după cum și ea a fost tare mîndră atunci când eu eram încă micuș și primul cuvînt pe care l-am rostit cu brațele-mi întinse spre ea a fost: mamana.

Firește, cunoșterea e doar sîcînă. Conștința ei însă corespunde întru totul realității. Tovarășa Elisabeta Keresztes este încă prea tânără pentru a se putea lăuda cu un nepoțel de 15 ani. Dar este foarte mîndră de faptul că pe buzele micușului Dorin pentru prima oară a răsunat cuvîntul: mamana, ceea ce pentru ei înseamnă mama mare. În ochii bunicii se aprind văpăi când vorbește despre nepoțel. Dar tot cu atîta căldură, cu atîta dragoste vorbește și despre meserie, despre tovarășii săi de muncă.

Cînd am vizitat atelierul, el mi a clipi din ochi au apărut din dulapuri, în punji din material plastic, o multitudine de modele de tricotate.

— Aceasta e un costumăș pentru sugari. Pantaloni au o linie moder-



Tovarășa ELISABETA KERESZTES

## Vizita delegației Muncitorese Comitetului Central al Partidului Român în Uniunea Sovietică

MOSCOVA 16 (Agerpres). Delegația Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român în frunte cu tovarășul Ion Gheorghe Maurer, membru al Biroului Politic al CC al PMR, din care face parte tovarășii Emil Bodnăraș, Nicolae Ceaușescu și Chivu Stoica, membri ai Biroului Politic al CC al PMR, înapoiindu-se de la Pekin și Phenian, a sosit în seara zilei de 14 martie la Gagra, pentru a avea întrevederi cu tovarășii N. S. Hrușciov, prim-secretar al CC al PCUS.

La aeroportul din Adler, delegația CC al PMR a fost întâmpinată de N. S. Hrușciov, prim-secretar al CC al PCUS, A. I. Mikoiian, membru al Prezidiului CC al PCUS, V. P. Mjavanadze, membru suplent al Prezidiului CC al PCUS, prim-secretar al CC al PC din Gruzia, I. V. Andropov, secretar al CC al PCUS, G. D. Djavahișvili, membru al CC al PCUS, M. T. Bgajba, secretar al Comitetului regional de partid din Abhazia.

La 15 și 16 martie, la Gagra au avut loc întîlniri între tovarășii N. S. Hrușciov, prim-secretar al CC al PCUS, și delegația Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, în frunte cu tovarășii Ion Gheorghe Maurer.

La întîlniri au participat din partea CC al PMR tovarășii Emil Bodnăraș, Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, membri ai Biroului Politic al CC al PMR.

Din partea CC al PCUS au participat tovarășii A. I. Mikoiian, membru al Prezidiului CC al PCUS, V. P. Mjavanadze, membru suplent al Prezidiului CC al PCUS, I. V. Andropov, secretar al CC al PCUS.

În timpul întîlnirilor, reprezentanții celor două partide au făcut un schimb de păreri în probleme care prezintă interes reciproc. În cursul convorbirilor s-a acordat o atenție deosebită problemelor legate de lupta pentru întărirea unității și coeziunii forțelor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești internaționale pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului proletar.

Întîlnirile s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie frățească și cordialitate.

La 16 martie delegația CC al PMR a plecat spre patrie.

Delegația a fost condusă la aeroport de tovarășii N. S. Hrușciov, A. I. Mikoiian, V. P. Mjavanadze, I. V. Andropov, G. D. Djavahișvili, M. T. Bgajba.

Părăsind spațiul aerian al Uniunii Sovietice, tovarășul Ion Gheorghe Maurer a trimis tovarășului N. S. Hrușciov, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice următoarea telegramă:

De la bordul avionului, delegația Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român părăsind spațiul aerian al Uniunii Sovietice, vă transmite cu prietenesc și cordial salut, dumneavoastră personal și Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, și adresează totodată poporul sovietic cele mai calde urări de succes în munca și lupta pentru construirea comunismului și apărarea păcii.

## Delegația Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român s-a înapoiat în Capitală

Luni la amiază, s-a înapoiat în Capitală delegația Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, alcătuită din tovarășii Ion Gheorghe Maurer, conducătorul delegației, Emil Bodnăraș, Nicolae Ceaușescu și Chivu Stoica, membri ai Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, au fost prezenți tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, Gheorghe Apostol, Petre Borilă, Alexandru Drăghici, Alexandru Moghioros, Alexandru Birădeanu, Dumitru Coliu, Leonte Răutu, Leontin Sălăjan, Ștefan Voicel, Mihail Dălea, Gheorghe Gaston Marin, Gogu Rădulescu, Constantin Tuzu, membri ai CC al PMR, ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai organizațiilor obștești și instituțiilor centrale, activiști de partid.

Au fost prezenți I. K. Jegalin, ambasadorul Uniunii Sovietice în R.P. Română, Giân Du Hoan, ambasadorul RPD Coreene în R.P. Română, Hou Si-giu, însărcinatul cu afaceri ad-interim al RP Chineze, în R.P. Română, și membri ai acestor ambasade. (Agerpres)

## Lucrările Plenarei Consiliului Superior al Agriculturii

Luni dimineață, în sala Palatului Republicii Populare Romine, au început lucrările ședinței plenare a Consiliului Superior al Agriculturii.

Ședința a fost deschisă de tovarășul Mihail Dălea, secretar al CC al PMR, președintele Consiliului Superior al Agriculturii.

Jau parte membrii Consiliului și invitați — specialiști din instituțiile de cercetări și de învățămînt agricol superior, de la consiliile agricole regionale, reprezentanți ai conducătorii unor instituții centrale și organizații obștești.

La ședință participă tovarășul Alexandru Moghioros, membru al Biroului Politic al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri.

Lucrările ședinței sînt consacrate analizei muncii depuse de consiliile agricole, de specialiștii și lucrătorii din agricultură, a rezultatelor obținute în anul 1963 în vederea stabilirii celor mai eficiente măsuri și metode de muncă pentru îndeplinirea planului pe acest an.

Tovarășul Eugen Alexe, vicepreședinte al Consiliului Superior al Agriculturii, a prezentat raportul privind activitatea economică și de producție a gospodăriilor agricole de stat pe anul 1963 și măsurile pentru îndeplinirea planului pe anul 1964. În continuare, tovarășul Nicolae Giosan, prim-vicepreședinte al Consiliului Superior al Agriculturii, a prezentat referatul asupra rezultatelor cercetărilor științifice ale Institutului Central de Cercetări Agricole și a tematicii de cercetare pe acest an.

După-amiază au avut loc discuții în secțiile de specialitate ale Consiliului Superior al Agriculturii în legătură cu rapoartele prezentate.

Lucrările ședinței plenare continuă. (Agerpres)

## PURTĂTORI AI INSIGNEI DE FRUNȚAS

Harnicii muncitori ai Fabricii de confecții au avut în aceste zile un prilej de mare bucurie. Cel mai bun dintre ei, cel care anul trecut au fost evidențiați luni de luni, au primit insigna de frunțas în întrecerea socialistă pe anul 1963. Acest prilej îl au înfrunțat cu ei între frunțasii fabricii.



Tovarășa STELA CHERICI, croitoreasă din secția I-a. Tovarășa SMARANDA ZAU, croitoreasă din secția a II-a. Tovarășa CRISTINA HONIGES, muncitoare din brigada nr. 6

semn al prețurilor strălucește acum pe pieptul a 136 de frunțasi. De asemenea, zece brigăzi au primit diplome de brigăzi frunțase în întrecerea socialistă pe anul 1963. În ciștele de mai jos vă prezentăm cîțiva dintre frunțasii fabricii.

cunoaște atât de bine meseria, că noile modele fabrică. Și inginerii îl ascultă părerea, cu toate că ei au diploma, iar bunica mea e o simplă muncitoare. Eu sînt tare mîndru de bunica mea, după cum și ea a fost tare mîndră atunci când eu eram încă micuș și primul cuvînt pe care l-am rostit cu brațele-mi întinse spre ea a fost: mamana.

Firește, cunoșterea e doar sîcînă. Conștința ei însă corespunde întru totul realității. Tovarășa Elisabeta Keresztes este încă prea tânără pentru a se putea lăuda cu un nepoțel de 15 ani. Dar este foarte mîndră de faptul că pe buzele micușului Dorin pentru prima oară a răsunat cuvîntul: mamana, ceea ce pentru ei înseamnă mama mare. În ochii bunicii se aprind văpăi când vorbește despre nepoțel. Dar tot cu atîta căldură, cu atîta dragoste vorbește și despre meserie, despre tovarășii săi de muncă.

Cînd am vizitat atelierul, el mi a clipi din ochi au apărut din dulapuri, în punji din material plastic, o multitudine de modele de tricotate.

— Aceasta e un costumăș pentru sugari. Pantaloni au o linie moder-

na. Între linia pantalonilor pescărești. Și tivul este realizat într-un fel nou — explică tovarășă Keresztes.

— Și trebuie să adăugăm că prețul unui asemenea costumăș nu va depăși suma de 20—22 lei, completează tovarășă Maria Kun, membră a colectivului atelierului.

Tovarășa Elena Mitron care lucrează în atelier din 1961, vorbește despre faptul că lucrătorii atelierului acordă o deosebită atenție ca producția de serie să fie la nivelul modelelor create.

— Totul trebuie să corespundă normativelor. Pînă și numărul pașilor mașinilor de cusut. Cinci pași — un centimetru de cusătură — explică tovarășă Keresztes.

Și totuși, uneori apar deosebiri. Acest lucru s-a constatat și atunci cînd împreună cu tovarășă Keresztes și cu tovarășul Martin Farhas, directorul întreprinderii, am cercetat câteva tricotate la secția finisaj. La unul din modelele de cămașă bărbătească, cusăturile în loc să se facă cu apă verde, s-au făcut cu apă maro. Și cu toate că acest lucru pare ceva nelășsemat, din păcate a influențat negativ aspectul exterior al măștii. Pentru remediere s-au luat pe loc măsuri.

După o asemenea vizită la secțiile întreprinderii, tovarășă Keresztes este mereu frămîntată de gânduri. Caută să găsească noi și noi soluții pentru ca producția de serie să nu difere cu nimic de modelul creat.

— Din păcate mai sînt unit care nu acordă suficientă atenție calității produselor — se nelășșete tovarășă Keresztes. După ei faptul că măsurile noastre au un preț scăzut, nu-i îndreptățește pe cumpărători să aibă pretenții și la calitate. Dar acest punct de vedere mi e iust.

Tovarășă Keresztes poate ar mai continua, dar o așteaptă masa de lucru. Și cum o privește pe femela acena, care este încă supărată că nu a găsit totul în regulă la finisaj, vînd-nevrînd înul amintesc că e bunică. Bunică de a cărei putere de creație avem nevoie încă multă vreme. E bunică, care în timpul ei liber se ocupă mult de nepoțel. Dar nepoțelul ei născodă nu va trebui să spună: bunica mea e someră.

R. PETERFI

## Produse peste plan

Colectivul atelierului de pregătire și cusut fețe pentru noul sortiment de sandale pentru copii, după numai două luni de la punerea în fabricație a acestui produs, reușește zilnic să depășească planul de producție. În munca lor de zi cu zi se străduiesc să îndeplinească angajamentele luate în cîntea celei de-a XX-a aniversări a eliberării patriei. Ca rezultat al eforturilor depuse, ei au reușit să confecționeze peste plan 300 perechi de fețe de sandale. În același timp a existat o preocupare permanentă pentru calitatea produselor, reușind să execute numai fețe de bună calitate.

La obținerea acestor succese un merit deosebit revine tovarășei Elena Luncan, brigadiera atelierului. La începutul producției noului sortiment ea s-a străduit mult să ajute cli mai mult pe fiecare muncitoare la însușirea cli mai bună a operațiilor. S-a ocupat permanent de organizarea mai bună a procesului de producție și repartizarea judicioasă a forțelor de lucru, folosind pe fiecare la locul de muncă corespunzător pregătirii profesionale.

Realizările frumoase ale acestui atelier se datoresc harnicilor muncitoare de aici, ca Lidia Sîncu de la operația subțiat, Elisabeta Cămenii și Maria Plohad de la cusut, Dora Păcurar de la operația căpșușit, Teodorista Cristea, Elisabeta Ecsi și altele.

IOSIF FILO, muncitor la fabrica „Libertatea”

## ACTUALITĂȚII

„Frunțas în gospodărirea satelor”

Zilele acestea la cîmîntul cultural din Măderat, ca de altfel în toate satele și comunele raionului nostru, a avut loc decernarea distincțiilor „Frunțas în gospodărirea satelor” pe anul 1963. Pentru rădănică activitate depusă în comuna Mîsca și satul Măderat în privința muncilor patriotice au fost decernate distincții unul număr de 10 tovarăși. Printre ei se numără: Petru Brădean, Mihail Petriș, Elena Butas din Mîsca, Lenița Grozav, Ioan Motea din Măderat și alții.

La primul etaj

În polida timpului care nu e prea prielnic, constructorii de pe șantierul blocurilor de locuințe își intensifică activitatea. Așa se petrec lucrurile și pe șantierul blocului de pe B-ud Republicii nr. 31. Aici echipele de zidari, dulgheri și fierari-bolșii lucrează la zidăria primului etaj. Cam jumătate din volumul acestei lucrări e gata deja. Pentru a nu pierde timp, constructorii montează fișele planșeului pe porțiunea terminată.

Plăci melaminate în construcția mobilei

Ministerul Economiei Forestiere și Ministerul Comerțului Interior au avizat recent, utilizarea plăcilor melaminate, nou produs realizat la combinatul de industrializare a lemnului de la Pipera — la executarea celor mai reziste tipuri de garluri pentru bucătărie fabricate în țara noastră. Printre acestea se numără: bucătăriile „Victoria”, „Folșor”, și „Pescarus”, livrate de întreprinderile „Mobila” din Iași, „Republica” din Sibiu, C.I.L. din Brăila, I.P.R.O.F. „Răsăritul” din Pîncuța.

Totodată, s-a aprobat aplicarea, cu caracter experimental a plăcilor melaminate la executarea unui lot de 1.000 de garluri de dormitoare „Ilva”, la Fabrica de mobilă „23 August” din Tg. Mureș. Specialiștii din industria lemnului studiază posibilitatea extinderii acestui produs la alte tipuri de mobilă.

Plăcile melaminate oferă mobilierei calități deosebite, atît din punctul de vedere al aspectului estetic cli și al rezistenței.

## Economii de combustibil

Zilele acestea la Depoul de locomotive a fost încheiat calculul economiilor de combustibil realizate de mecanicii și fochiștii. Deși condițiile grele cauzate de iarnă au îngreunat munca, eforturile depuse și-au arătat roadele. Rezultatele obținute sînt însemnate. Astfel, de la începutul anului și pînă acum mecanicii și fochiștii au reușit să realizeze o reducere a consumului specific de 2,93 la sută, economisind peste 610 tone combustibil convențional.

## Pe șleacu

Prosoapele spălate de secția Chimică a întreprinderii „Progresul” sînt redatate unităților de coafură și frizerie în aceeași stare ca înainte de a fi... spălate.



— Nu cumva ați greșit și ne-ați restituit prosoapele aduse acum la spălat?





